



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
7 September 2015  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Тридцатая сессия**  
Пункт 6 повестки дня  
**Универсальный периодический обзор**

## **Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

### **Хорватия**

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,  
добровольные обязательства и ответы, представленные  
государством – объектом обзора**

---

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.



1. Правительство Республики Хорватия приветствует рекомендации, которые были вынесены в процессе второго цикла универсального периодического обзора по итогам состоявшегося 12 мая 2015 года интерактивного обсуждения с заинтересованными странами. Хорватия имеет честь представить свои ответы в соответствии с установленными правилами.
2. Республика Хорватия глубоко привержена процедуре универсального периодического обзора и активно поддерживает ее с самого момента ее введения. Универсальный периодический обзор является уникальным и ключевым механизмом, который ставит все страны в равные условия в том, что касается прав человека и положения дел с их уважением. По мнению Хорватии, универсальный периодический обзор также является оптимальным инструментом дальнейшего улучшения положения в области прав человека в каждой стране и способствует проведению постоянных общенациональных дискуссий со всеми соответствующими субъектами, включая национальное правозащитное учреждение и организации гражданского общества.
3. Правительство Республики **Хорватия тщательно и добросовестно изучило 167 рекомендаций** в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими сторонами в Хорватии и в рамках интенсивных и плодотворных консультаций. В результате можно с удовлетворением отметить, что Республика Хорватия в конечном итоге **согласилась с 162 рекомендациями в полном объеме или частично**.
4. Республика Хорватия разбила настоящее добавление на соответствующие разделы для облегчения процесса внутренних консультаций в целях более четкого отражения основных проблем, вызывающих беспокойство, а также дальнейшего повышения ответственности компетентных государственных органов за выполнение конкретных рекомендаций.
5. Рекомендации, которые принимает Республика Хорватия, это те рекомендации, с которыми она согласна и которые она способна полностью выполнить в рамках повседневной практики. Среди них есть рекомендации, которые Хорватия уже выполнила, и рекомендации, находящиеся в процессе выполнения.
6. Рекомендации, с которыми Республика Хорватия согласна частично, это те рекомендации, которые она принимает, но которые из-за сохраняющихся обстоятельств (юридического или практического толка) могут быть пока выполнены лишь частично.
7. Рекомендации, которые не пользуются поддержкой Республики Хорватия и которые, как следствие, она не принимает, это те рекомендации, которые она не в состоянии выполнить – будь то из-за положенного в их основу принципа или потому, что ситуация на местах не соответствует, по мнению Республики Хорватия, цели рекомендации. Все эти причины подробно разъясняются в настоящем добавлении.
8. Будучи активным членом международного сообщества и кандидатом в члены Совета по правам человека в 2017–2019 годах, Республика Хорватия также добровольно взяла на себя обязательство обновить информацию по второму универсальному периодическому обзору посредством представления среднесрочного доклада.
9. И наконец, в соответствии с пунктами 27 и 32 приложения к резолюции 5/1 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и пунктом 16 приложения к ее резолюции 65/281 Республика Хорватия направляет информацию о своей позиции и с удовлетворением представляет нижеследующие ответы, которые будут включены в итоговый доклад.

### Ратификация и процесс представления докладов

Рекомендация 99.1 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.2 принята и находится в процессе выполнения.

Хорватия была в числе первых стран, подписавших Конвенцию в Париже в 2007 году. Однако в настоящее время обсуждается процедура согласования с национальным законодательством, в частности с уголовным, и вопрос о ратификации находится в стадии рассмотрения.

Рекомендация 99.3 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.4 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.5 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.6 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.7 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.8 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.11 принята и находится в процессе выполнения.

Хорватия активно участвовала в процессе подготовки Протокола и решительно выступала за его принятие. Кроме того, Хорватия обеспечивает высокую эффективность международного контроля за осуществлением экономических и социальных прав путем представления коллективных жалоб в соответствии с Европейской социальной хартией (Совета Европы), будучи одной из немногих стран Европы, давших согласие на применение этой процедуры. В соответствии с недавно вступившим в силу (в мае 2013 года) Протоколом обзор согласования национального законодательства и практики соответствующими органами проводится для принятия решения в отношении этой инновационной системы мониторинга, основанной на рассмотрении индивидуальных жалоб.

Рекомендация 99.9 принята частично (см. рекомендацию 99.11).

Рекомендация 99.10 принята частично (см. рекомендацию 99.11).

Рекомендация 99.12 принята и находится в процессе выполнения.

С самого начала Республика Хорватия была одной из стран, которые поддерживали деятельность по разработке Факультативного протокола, и подписала Факультативный протокол в декабре 2013 года. На последующий период запланированы подготовительные мероприятия, связанные с ратификацией Протокола (который будет способствовать дальнейшему укреплению системы защиты прав детей), и признана необходимость выделения административных, организационных, профессиональных и финансовых ресурсов для его практического осуществления.

Рекомендация 99.13 принята и находится в процессе выполнения (см. рекомендацию 99.12).

Рекомендация 99.15 не принята.

Республика Хорватия по-прежнему полагает, что на национальном уровне правовую защиту мигрантов можно обеспечить адекватным образом с учетом основных принципов и современных стандартов в области прав человека, которые должны быть реализованы применительно к этой особенно уязвимой социальной группе. Рассмотрение вопроса о ратификации этой Конвенции не входит в число сегодняшних приоритетов Хорватии.

- Рекомендация 99.14 не принята (см. рекомендацию 99.15).  
Рекомендация 99.17 принята и уже выполнена.  
Рекомендация 99.18 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.19 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.22 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.23 принята частично.

Управление по правам человека и правам национальных меньшинств при правительстве Республики Хорватия учредит рабочую группу, состоящую из представителей соответствующих министерств, для принятия решения о выполнении этой рекомендации.

- Рекомендация 99.16 не принята.

В настоящее время Республика Хорватия считает существующую правовую базу достаточной и пока не планирует ратифицировать эту Конвенцию. Кроме того, в хорватском законодательстве не используется термин «домашняя прислуга».

- Рекомендация 99.65 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.66 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.41 не принята.

У Республики Хорватия другой подход. Министерства являются компетентными государственными органами, которые в соответствии с кругом их полномочий занимаются анализом сути и осуществлением положений ряда конвенций в области прав человека. Речь идет как раз о министерствах, которые несут основную ответственность за подготовку проектов национальных докладов. Это на них возлагается также организация подготовки проектов либо в рамках межведомственных редакционных групп, либо в тесном сотрудничестве со всеми другими компетентными и заинтересованными сторонами. И наконец, за координацию представления докладов отвечает Министерство иностранных и европейских дел.

- Рекомендация 99.64 принята и находится в процессе выполнения.

#### **Законодательная и институциональная база**

- Рекомендация 99.24 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.43 принята и уже выполнена.  
Рекомендация 99.36 принята и уже выполнена.  
Рекомендация 99.44 принята частично.

В настоящее время правительство Республики Хорватия регулярно отслеживает ход дел с помощью уже разработанных показателей в разных национальных планах, в частности в Национальной программе действий по защите и поощрению прав человека. Вместе с тем эта рекомендация касается разработки конкретных показателей в области прав человека (в соответствии с публикацией УВКПЧ «Показатели уважения прав человека: Руководство по количественной оценке и осуществлению»), и она будет рассмотрена компетентными органами в установленном порядке.

- Рекомендация 99.45 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.42	принята и уже выполнена.
Рекомендация 99.37	принята и находится в процессе выполнения.
Рекомендация 99.38	принята и находится в процессе выполнения.
Рекомендация 99.39	принята и находится в процессе выполнения.
Рекомендация 99.40	принята и находится в процессе выполнения.
Рекомендация 99.122	принята и находится в процессе выполнения.
Рекомендация 99.123	принята и находится в процессе выполнения.
Рекомендация 99.118	принята и находится в процессе выполнения.

### **Дискриминация**

Рекомендация 99.55	принята и находится в процессе выполнения.
Рекомендация 99.57	принята и находится в процессе выполнения.
Рекомендация 99.73	принята и находится в процессе выполнения.

### **Преступления на почве ненависти, ненавистническая риторика и диффамация**

Рекомендация 99.76	принята и находится в процессе выполнения.
Рекомендация 99.102	принята и уже выполнена.
Рекомендация 99.103	принята и уже выполнена.
Рекомендация 99.106	принята и уже выполнена.
Рекомендация 99.33	принята частично.

Уголовный кодекс (вступивший в силу 1 января 2013 года) предусматривает решение, уже закрепленное в законодательстве европейских стран (Швейцарии, Германии, Австрии, Словении и т.д.), в котором различаются клевета и оскорбление. Таким образом, хорватское уголовное законодательство приведено полностью в соответствие с современным европейским уголовным правом.

Кроме того, принятый в 2015 году Закон о внесении поправок в Уголовный кодекс использует новый термин «уголовное преступление в виде злостной диффамации» (было добавлено прилагательное «злостной»). Цель заключалась в том, чтобы более четко оговорить предпосылки для исключения противоправности применительно к уголовным преступлениям в виде диффамации.

Положение об исключении противоправности применительно к уголовным преступлениям в виде диффамации было как раз упрощено, и теперь требуется, чтобы совершивший такое деяние доказал, что сделанные/распространенные им фактические утверждения являются правдивыми или что у него были серьезные основания полагать, что они соответствуют правде.

Кроме того, в Кодекс была внесена новая статья, предусматривающая исключение противоправности применительно к уголовным преступлениям в виде оскорбления и злостной диффамации. Поэтому оскорбление и злостная диффамация не должны квалифицироваться как уголовное преступление, если они имели место в научном, техническом или литературном труде, произведении искусства или общественной информации либо если совершившее такое деяние лицо выполняло установленные законом функции, принимало участие в каком-либо политическом или ином публичном/общественном мероприятии, занималось журналистской деятельностью или отстаивало какие-либо права при усло-

вии, что это делалось в общественных интересах или по другим обоснованным причинам. Таким образом, состав уголовного преступления в виде злостной диффамации был сужен. Уголовную ответственность влекут за собой только самые тяжкие посягательства на честь и репутацию.

Важно подчеркнуть, что уголовные преступления против чести и репутации, которые включают уголовное преступление в виде злостной диффамации, являются правонарушениями, наказуемыми только штрафом, т.е. рассматриваются как мелкие проступки. Их квалификация в качестве правонарушений в Уголовном кодексе свидетельствует об их более серьезной общественной опасности по сравнению с мелкими проступками.

Рекомендация 99.34 принята частично (см. рекомендацию 99.33).

#### **Положение в тюрьмах/применение пыток**

Рекомендация 99.94 принята и уже выполнена.

Рекомендация 99.31 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.79 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.80 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.78 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.88 принята и находится в процессе выполнения.

#### **Семейное насилие**

Рекомендация 99.108 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.82 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.50 принята и уже выполнена.

Рекомендация 99.51 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.84 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.29 принята.

В настоящее время разрабатывается новый национальный план действий по борьбе с дискриминацией.

Рекомендация 99.25 принята и уже выполнена.

Рекомендация 99.28 принята и уже выполнена.

Рекомендация 99.86 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.61 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.30 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.20 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.52 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.96 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.27 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.93 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.109 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.21 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.58 принята и находится в процессе выполнения.

### **Права женщин**

Рекомендация 99.68 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.67 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.59 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.53 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.69 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.70 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.74 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.71 принята и уже выполнена (см. Закон о труде 2014 года).

Рекомендация 99.113 принята и уже выполнена.

Рекомендация выполнена благодаря, в частности, принятию активных мер на рынке труда и осуществлению комплекса мероприятий поощрению трудоустройства конкретно безработных женщин.

Рекомендация 99.114 принята и находится в процессе выполнения.

### **Положение детей**

Рекомендация 99.46 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.62 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.54 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.48 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.49 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.81 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.83 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.72 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.87 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.121 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.124 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.125 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.112 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.126 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.127 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.128 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.129 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.165 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.119 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.130 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.140 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.137 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.147 принята и находится в процессе выполнения.

#### **Положение инвалидов**

Рекомендация 99.47 принята и уже выполнена.

Рекомендация 99.63 принята и уже выполнена.

Рекомендация 99.32 принята и уже выполнена.

Рекомендация 99.131 принята и уже выполнена.

Рекомендация 99.133 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.132 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.134 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.136 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.135 принята и уже выполнена.

Рекомендация 99.138 принята и уже выполнена.

Рекомендация выполняется на основании, в частности, Закона о профессиональной реабилитации и занятости инвалидов.

Рекомендация 99.139 принята и находится в процессе выполнения.

#### **Положение ЛГБТ**

Рекомендация 99.77 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.111 не принята.

С 2007 года в Республике Хорватия действует процедура регистрации всех преступлений, совершенных на почве ненависти. В течение этого периода регистрируются все уголовные преступления и проступки, совершенные против лиц по причине их расовой принадлежности, цвета кожи, религии, национального или этнического происхождения, инвалидности, пола, сексуальной ориентации или гендерной идентичности. В течение этого периода не было ни одного случая, когда сотрудники правоохранительных органов признавались бы лицами, совершившими уголовные преступления или проступки на почве ненависти. Кроме того, с 2006 года хорватская полиция организует в Полицейской академии учебные курсы по преступлениям на почве ненависти для сотрудников полиции. Соответственно, рекомендация 99.111 не была принята, ибо не было зарегистрировано ни одного случая совершения сотрудниками правоохранительных органов уголовного преступления на почве ненависти против ЛГБТ или членов этнических меньшинств.

#### **Торговля людьми**

Рекомендация 99.91 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.85 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.75 принята и находится в процессе выполнения.

Рекомендация 99.110 принята и находится в процессе выполнения.



**Положение национальных меньшинств**

- Рекомендация 99.146 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.56 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.150 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.154 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.141 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.152 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.142 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.144 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.155 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.143 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.145 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.149 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.151 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.153 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.156 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.157 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.148 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.166 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.60 принята и находится в процессе выполнения.

Примечание: в Законе о социальном обеспечении национальные меньшинства сами по себе не рассматриваются как группы уязвимых лиц, и только в определенных законом случаях социальных лишений они имеют право пользоваться системой социального обеспечения и иметь такие же права, как и все хорватские граждане.

- Рекомендация 99.115 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.116 принята и находится в процессе выполнения.

**Положение беженцев и репатриантов**

- Рекомендация 99.162 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.163 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.161 принята и находится в процессе выполнения.

Соответствующие усилия прилагаются, в частности, в рамках Национальной жилищной программы и Региональной жилищной программы.

- Рекомендация 99.117 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.120 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.164 принята и находится в процессе выполнения.
- Рекомендация 99.167 принята и находится в процессе выполнения.

**Положение мигрантов и лиц, ищущих убежище**

- Рекомендация 99.158 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.160 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.35 принята и уже выполнена.  
Рекомендация 99.159 принята и уже выполнена.

**Военные преступления и пропавшие без вести лица**

- Рекомендация 99.26 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.95 принята и уже выполнена.  
Рекомендация 99.105 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.97 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.98 принята и уже выполнена.  
Рекомендация 99.100 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.101 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.92 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.107 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.89 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.99 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.90 принята и находится в процессе выполнения.  
Рекомендация 99.104 принята и находится в процессе выполнения.
-